



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 16 lipca 2012 r.

Poz. 3353

UCHWAŁA NR XVII/134/12 RADY MIEJSKIEJ W CIĘŻKOWICACH

z dnia 21 czerwca 2012 r.

w sprawie zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Ciężkowice na 2012 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.), art. 211, art. 212 i art. 237 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.), Rada Miejska w Ciężkowicach uchwala co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się zmian w planie dochodów budżetu gminy Ciężkowice na 2012 rok w ten sposób, iż:

- 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 98 469,00 zł.
- 2) zwiększa się dochody majątkowych o kwotę 288 130,00 zł.

zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozdz.	§	Treść	Zmniejsza się dochody	Zwiększa się dochody
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	0,00	54 000,00
01095		Pozostała działalność	0,00	54 000,00
		w tym:		
		1) dochody bieżące	0,00	54 000,00
	2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		54 000,00
020		LESNICTWO	0,00	30 000,00
02001		Gospodarka leśna	0,00	30 000,00
		w tym:		
		1) dochody majątkowe	0,00	30 000,00
	0870	Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych		30 000,00
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	0,00	32 277,00
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	0,00	32 277,00
		w tym:		
		1) dochody bieżące	0,00	32 277,00
	0970	Wpływy z różnych dochodów		32 277,00

801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	0,00	3 750,00
80114		Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół	0,00	3 750,00
		w tym:		
		a) dochody bieżące	0,00	3 750,00
	0830	Wpływy z usług		3 750,00
852		POMOC SPOŁECZNA	0,00	2 530,00
85212		Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	0,00	2 530,00
		w tym:		
		a) dochody bieżące	0,00	2 530,00
	2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości		2 530,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	0,00	57 062,00
90002		Pozostała działalność	0,00	5 932,00
		w tym:		
		a) dochody bieżące	0,00	5 932,00
	2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości		5 932,00
90095		Pozostała działalność	0,00	51 130,00
		w tym:		
		1) dochody majątkowe	0,00	51 130,00
	6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		51 130,00
926		KULTURA FIZYCZNA	0,00	207 000,00
92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	0,00	207 000,00
		w tym:		
		1) dochody majątkowe	0,00	207 000,00
	6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		207 000,00
OGÓŁEM			0,00	354 342,00

2. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu gminy Ciężkowice na 2012 rok w ten sposób, iż:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 193 055,00 zł.

2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 229 378,00 zł.

zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozdz.	§	Treść	Zmniejsza się wydatki	Zwiększa się wydatki
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	0,00	108 000,00
01095		Pozostała działalność	0,00	108 000,00
		w tym:		
		1. wydatki bieżące	0,00	108 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	108 000,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		108 000,00
020		LESNICTWO	0,00	5 000,00
02001		Gospodarka leśna	0,00	5 000,00
		w tym:		
		1. wydatki bieżące	0,00	5 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	5 000,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		5 000,00
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	121 500,00	57 277,00
60013		Drogi publiczne wojewódzkie	0,00	32 277,00
		w tym:		
		1. wydatki majątkowe	0,00	32 277,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,00	32 277,00
		Odszkodowania za wywłaszczenia nieruchomości pod drogę wojewódzką w m. Bogoniowice		32 277,00
60014		Drogi publiczne powiatowe	48 000,00	0,00
		w tym:		
		1. wydatki majątkowe	48 000,00	0,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	48 000,00	
		Budowa chodnika w Kąsnej Górnej	48 000,00	
60016		Drogi publiczne gminne	73 500,00	25 000,00
		w tym:		
		1. wydatki bieżące	5 301,00	25 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	5 301,00	25 000,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	5 301,00	25 000,00
		sołectwo Ostrusza - 5 301		
		sołectwo Ciężkowice 25 000		
		2. wydatki majątkowe	68 199,00	0,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	68 199,00	
		sołectwo Siekierzyna 27 000 zł.		
		sołectwo Ostrusza 21 699 zł.		
		sołectwo Zborowice 19 500 zł.		

700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	0,00	108 949,00
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	0,00	108 949,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	22 649,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	22 649,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		22 649,00
	remont mieszkania socjalnego w Falkowej		22 649,00
	1. wydatki majątkowe	0,00	86 300,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,00	86 300,00
	przebudowa schodów w budynku Muzeum Przyrodniczego w Ciężkowicach		16 000,00
	w tym: Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp.	0,00	70 300,00
	Adaptacja zabytkowego budynku Ratusza w Ciężkowicach dla potrzeb promocji dziedzictwa kulturowego		
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	0,00	5 000,00
71035	Cmentarze	0,00	5 000,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	5 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	5 000,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		5 000,00
	cmentarz komunalny w Zborowicach - budowa alejek		
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	3 735,00	26 735,00
75405	Komendy powiatowe Policji	0,00	21 000,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	1 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	1 000,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		1 000,00
	2. wydatki majątkowe	0,00	20 000,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne		20 000,00
	wpłata na fundusz wsparcia policji - dofinansowanie zakupu samochodu		
75412	Ochotnicze straże pożarne	3 735,00	5 735,00
	W tym:		
	1. wydatki bieżące	3 735,00	5 735,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	3 735,00	2 000,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	3 735,00	2 000,00
	2) dotacje na zadania bieżące		3 735,00

757	OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO	0,00	7 912,00
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	0,00	7 912,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	7 912,00
	1) wydatki na obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego		7 912,00
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	0,00	19 265,00
80101	Szkoły podstawowe	0,00	12 000,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	12 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych		12 000,00
	a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane		
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		12 000,00
80104	Przedszkola	0,00	3 515,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	3 515,00
	1) dotacje na zadania bieżące		3 515,00
	Gmina Miasta Tarnowa		3 515,00
80114	Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół	0,00	3 750,00
	W tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	3 750,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	3 750,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		3 750,00
852	POMOC SPOŁECZNA	0,00	2 530,00
85212	Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	0,00	2 530,00
	w tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	2 530,00
	1) wydatki jednostek budżetowych		2 530,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		2 530,00
926	KULTURA FIZYCZNA	0,00	207 000,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	0,00	207 000,00
	w tym:		
	1. wydatki majątkowe	0,00	207 000,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne		207 000,00
	prace uzupełniające na obiekcie TKKF w Ciężkowicach		207 000,00
	OGÓLEM	125 235,00	547 668,00

3. Różnica między dochodami, a wydatkami stanowi deficyt budżetu gminy Ciężkowice w kwocie 4 440 790 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi:

1) z kredytu bankowego w kwocie 4 180 562 zł.

2) wolnymi środkami pozostającymi z rozliczenia pożyczek i kredytów z lat ubiegłych w kwocie 260 228 zł.

4. Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

1) kredytów i pożyczek zaciąganych w roku 2012 w kwocie 4 180 562 zł, z czego:

a) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu 4 180 562,00 zł

w tym, na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt.2 ustawy o finansach publicznych 2 090 417zł.

2) kredytów zaciąganych w roku 2012 na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu Gminy Ciężkowice w kwocie 2 000 000 zł.

5. Zmniejsza się rozchody budżetu o kwotę 35 814 zł. do łącznej kwoty 1 240 080 zł.

6. Ustala się wykaz dotacji udzielanych z budżetu gminy Ciężkowice zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały w łącznej kwocie 1 548 202 zł.

7. Ustala się plan przychodów i rozchodów budżetu zgodnie z poniższym wykazem:

Lp.	Treść	paragraf	Kwota
A.	Dochody		35 822 067,36
A.1.	Dochody bieżące		31 717 635,36
A.2.	Dochody majątkowe		4 104 432,00
B.	Wydatki		40 262 857,36
B.1.	Wydatki bieżące		29 564 075,36
B.2.	Wydatki majątkowe		10 698 782,00
C.	Nadwyżka / Deficyt (A – B)		-4 440 790,00
F.	Finansowanie (P – R)		4 440 790,00
P.	Przychody budżetu ogółem		5 680 870,00
P.1.	Kredyt na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów	952	
P.2.	Spłata udzielonych pożyczek z budżetu		0,00
P.3.	Wolne środki pochodzące z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	950	1 500 308,00
P.4.	Kredyty bankowe i pożyczki zaciągnięte na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Ciężkowice	952	4 180 562,00
	w tym na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków o jakich mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych	903	2 090 417,00
R.	Rozchody budżetu ogółem		1 240 080,00
R.1.	Spłaty pożyczek i kredytów:		1 240 080,00
	W tym:		
R.1.1.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Ciężkowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	80 000,00
R.1.2.	Kredyt na termomodernizację budynku Urzędu Gminy w Ciężkowicach - KBS O/Ciężkowice	992	32 900,00
R.1.3.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Bogoniowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	25 800,00
R.1.4.	Pożyczka na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Jastrzębi" - WFOŚiGW w Krakowie	992	19 786,00
R.1.5.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Jastrzębi" - BOŚ SA O/Tarnów	992	56 400,00

R.1.6.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Zborowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	57 600,00
R.1.7.	Pożyczka na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Zborowicach" - WFOŚ i GW w Krakowie	992	14 654,00
R.1.8.	Kredyt na spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2009 r. - KBS O/Ciężkowice	992	102 940,00
R.1.9.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2010 r. - ING BŚ O/Tarnów	992	600 000,00
R.1.10.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2011 r. - ING BŚ O/Tarnów	992	250 000,00

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Ciężkowice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Ciężkowicach
Zdzisław Szczerba

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XVII/134/12
Rady Miejskiej w Ciężkowicach
z dnia 21 czerwca 2012 r.

WYKAZ DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY CIĘŻKOWICE W 2012 rok

Dział	Rozdz.	NAZWA INSTYTUCJI	Dotacje celowe	Dotacje podmiotowe
1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych				
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	121 565	
	80101	Szkoły podstawowe	105 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	105 000	
		Powiat Tarnowski - na dofinansowanie kosztów utrzymania Hali Sportowej w Ciężkowicach	105 000	
	80104	Przedszkola	16 565	0
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	16 565	
		Gmina Miasta Tarnowa - przedszkole specjalistyczne	16 565	
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	6 480	
	85333	Powiatowe urzędy pracy	6 480	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	6 480	
		Dotacja na częściowe pokrycie kosztów utrzymania Filii PUP w Tuchowie	6 480	
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	21 450	
	90002	Gospodarka odpadami	21 450	
		W tym:		

		1) dotacje na zadania bieżące	21 450	
		Dotacja dla Gminy Szczucin na zapewnienie udziału w projekcie "Demontaż i bezpieczne składowanie wyrobów zawierających azbest z obszaru Województwa Małopolskiego"	21 450	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		664 300
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		459 400
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		459 400
		Centrum Kultury i Promocji Gminy Ciężkowice		459 400
	92116	Biblioteki		204 900
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		204 900
		Miejsko - Gminna Biblioteka Publiczna w Ciężkowicach		204 900
RAZEM DOTACJE JEDNOSTEK SEKTORA FIN.PUBL.			149 495	664 300
2. Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych				
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	16 407	
	75412	Ochotnicze straże pożarne	16 407	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	16 407	
		Dotacja dla jednostki OSP w Ciężkowicach na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	12 672	
		Dotacja dla jednostki OSP w Kipszna na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 735	
		Dotacja dla jednostki OSP w Jastrzębia na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 000	
		Dotacja dla jednostki OSP w Bruśnik na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 000	
851		OCHRONA ZDROWIA	10 000	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	10 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	10 000	
		Dotacja na zadania związane z realizacją Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	10 000	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE		620 000
	80101	Szkoły podstawowe		300 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		300 000
		Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Pławnej		300 000
	80104	Przedszkola		146 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		146 000
		Niepubliczne Przedszkole w Pławnej		146 000

	80110	Gimnazja		174 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		174 000
		Niepubliczne gimnazjum w Pławnej		174 000
926		KULTURA FIZYCZNA	89 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	89 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	89 000	
		Dotacje na zadania z zakresu kultury fizycznej	89 000	
RAZEM DOTACJE DLA JEDNOSTEK SPOZA SEKT. FIN. PUBL.			115 407	620 000
OGÓŁEM DOTACJE			264 902	1 284 300

Przewodniczący Rady Miejskiej w Ciężkowicach
Zdzisław Szczerba